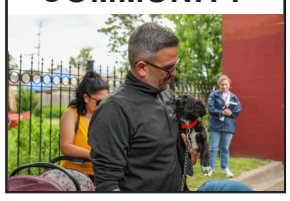
COMMUNITY



Page 3 – Celebrating the Human-Animal Bond in Southwest Detroit

EL CENTRAL HISPANIC NEWS

Michigan's #1, Oldest, Largest and Only Bilingual Hispanic News • Free! ¡Gratis! • Vol. 35, #37 • **July 18, 2024**

SPORTS

Page 10 – Colorado Defeat DCFC Move To Finals !!!

Bank of America anuncia a los líderes estudiantiles de Detroit para 2024

Tres estudiantes hispanos elegidos para realizar pasantías remuneradas este verano

Bank of America ha seleccionado a cinco estudiantes de secundaria del área metropolitana de Detroit, para unirse a los pasantes de Student Leaders® 2024, en una pasantía remunerada de ocho semanas que conecta a los estudiantes con el empleo, el desarrollo de habilidades y el servicio, en todo el país. Estos estudiantes con mentalidad comunitaria ganarán experiencia laboral y práctica al trabajar con organizaciones locales sin fines de lucro con un salario competitivo.

Este verano, los líderes estudiantiles Tanya Caldaza, Jason Howard, María Nido, Nisha Singhi y Alexander Villagómez participarán en un programa que incluye un proyecto colaborativo centrado en mentores de la organización Focus: HOPE.

Continúa en la pág 6

Bank of America Announces 2024 Detroit Student Leaders

Three Hispanic Students Chosen for Paid Summer Internships

2024 Student Leaders - From left, Jason Howard; Nisha Singhi; Maria Nido; Tanya Calzada; Alexader Villagomez. Photo provided by Bank of America

Bank of America has selected five metro Detroit-area high school students to join its 2024 Student Leaders® interns for an eight-week paid summer internship connecting students to employment, skills development and service nationwide. These community-minded students will gain practical work and life experience while working with local nonprofits, all while earning competitive wages.

This summer, Student Leaders Tanya Caldaza, Jason Howard, Maria Nido, Nisha Singhi and Alexander Villagomez will participate in programming that includes a collaborative, mentor-focused project with Focus: HOPE. They will experience the vital role nonprofits play in advancing community health and the importance of public-private partnerships.

cont. on pg.6

Meet Isabelle Tavares, Planet Detroit's New Environment + Health Reporter

By Isabelle Tavares, Planet Detroit

Dear readers,

I'm Isabelle Tavares, your community reporter through Report For America. For the next two years, I will chronicle environmental and public health impacts in Southwest Detroit. I am honored to be invited to listen, to investigate and to spotlight grassroots leaders and solutions.

I'm eager to learn from community media leaders like EL CENTRAL Hispanic News, Latinos en Michigan, and La Explosiva 1480 AM radio. Local journalism is rare, with newspaper newsroom employees dropping 57% from 2004 to 2020. This decline led to the creation of Report for America in 2017 by the GroundTruth Project, pairing journalists with local newsrooms to cover under-reported issues nationwide.

Isabelle Tavares joins Planet Detroit after spending two years in the Dominican Republic.

When I asked Vincent McCraw, my Report for America Regional Manager, veteran journalist, and former editor for The Detroit News, what coverage of Southwest was like over his 20-year career there, he replied, "nonexistent."

Veteran journalist Martina Guzmán, Planet Detroit's director of community journalism and Southwest native, also noted that her community was "completely ignored" for most of her upbringing.

Thus, over the next two years, I am committed to tracking the actions of some of the biggest environmental polluters that harm the health of Southwest residents, and report on the grassroots solutions and resiliency that have allowed the community to thrive despite these challenges.

Environment and public health are inextricably linked. As Aude Lorde said, "There is no such thing as a single-issue struggle because we do not live single-issue lives." I look forward to telling not the story of Southwest, but the stories of Southwest.

I aim to get my direction from the community. Typically, journalists decide what is news and publish it, which leaves readers with many questions. I'd like to listen to the community first, without an agenda, to try to make our journalism a solution to the issues I learn about through conversations with community members.

I step into this opportunity with a rich and varied background in storytelling in journalism, film, and mixed-media arts. Currently, I am thinking in Spanish but writing in English, as I just returned from two years of exploring family heritage through film in Santo Domingo, Dominican Republic.

I'm deeply grateful for the time I spent focusing on my art, expressing my human experience in the diaspora through images and sounds. My formation as an artist in the Caribbean was essential, as I connected with my ancestors and witnessed the painful legacy of U.S. imperialism. I owe everything to the artist community, which taught me to "find the dagger in my heart and work from that place," as a professor once said.

Although this will be my first time living in Detroit, I've been connected to the artist community for four years through Clearline Magazine which I created with my dear friends and Detroit natives Sarah Sparkman and Carolyn Ridella. Our annual print publication explores climate issues through art, prose, and film.

I see my upcoming time in Detroit, Planet Detroit, and Southwest as an overflowing harvest. I can't wait to learn how information circulates in the community, what is missing from the conversations, and how I can best help fill gaps in what people need to know.

Isabelle Tavares. Photo provided by Planet Detroit

Thank you for having me, and please do be in touch. You can contact me at isabelle@planetdetroit.org.

Nos vemos pronto,

Isabelle Tavares

Planet Detroit Environment and Health Reporter

Isabelle Tavares covers environmental and public health impacts in Southwest Detroit for Planet Detroit with Report for America. Working in text, film and audio, she is a Dominican-American storyteller who is concerned with identity, generational time, and ecology.

Visit Us Online

elcentralmedia.com

facebook.com/elcentralmedia instagram.com/elcentralmedia

✓ Subscribe to the EL CENTRAL newsletter
✓ View 'between-issue' updates
✓ View current issues
✓ View past issues
✓ View feature articles
✓ Leave comments

EL CENTRAL HISPANIC NEWS

2 **Community** Hollywood is Coming to Detroit!

3 **Sports** Chaotic COPA America Title Goes To Argentina

4 **World Cultures** Dominican Republican/ República dominicana

8 **Sports** New Non-Profit Brings Soccer Dreams to Life for Detroit Youth photo highlights

10 **Sports** Colorado Storm Defeat DCFC Women To Move Into The Finals !!!

12 **Opinion** "Hispanics to Cover the Spread"

Hollywood is Coming to Detroit!

Don't miss these two special events:
• Meet the Actor w/ a Master Class and
• Pirates of the Caribbean in Spanish w/ English Subtitles @ Campus Martius!

On July 24, 2024, the award-winning actor, Raul Aldana, is offering a Master Class on "Creating the Character, Not Funny Voices". He will bring his directorial, acting, and life experiences to work hands on with aspiring actors around the Metro Detroit area. To end the evening, the first Spanish Language Movie is featured on the Wednesdays Movies in the D sponsored by Downtown Detroit Partnership..

The Meet the Actor! Master Class is presented by the non-profit, Mi Ritmo Latin Arts Council and Edutainment and supported by The W Buchanan Group.

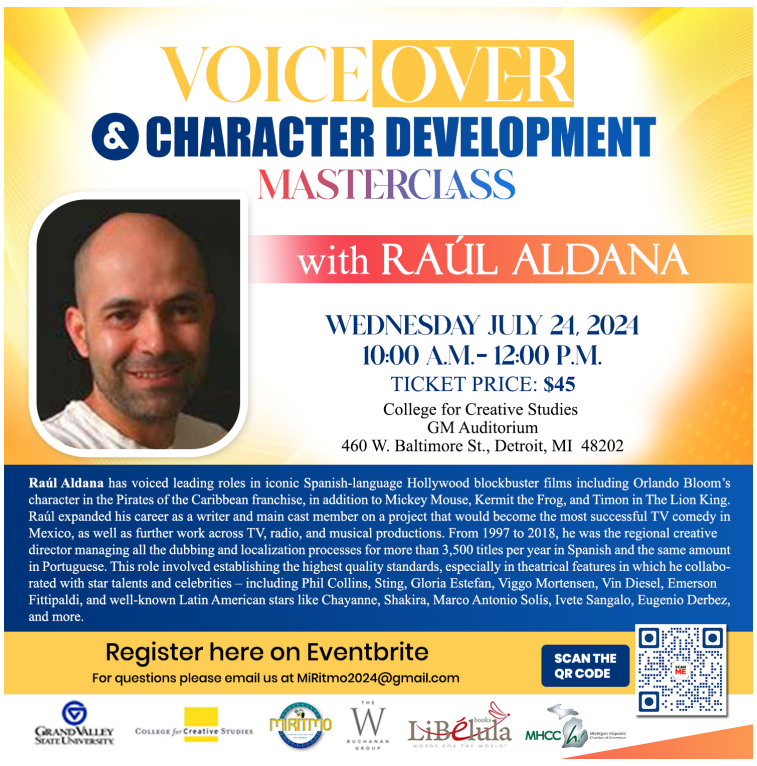
The W Buchanan Group, an award-winning wellness company and certified Minority Business Enterprise, is collaborating with the Downtown Detroit Partnership as part of its Wellness for the People platform. This program is part of the emotional health that the W Buchanan Group provides and its series to build community while uplifting Latin culture and business, a direct correlation to its Neighborhub grant as a 2024 awardee. By engaging in fun activities and connecting with others in different ways such as language, these landmark events help to build communities.

The popular Movies in the D at Campus Matius will present the blockbuster movie reenacting Jack Sparrow and Will Turner on the streets of Detroit in Spanish with English Subtitles. The series of events on Wednesday, July 24 include:

- 10 am - 12 pm EST - Master Class with Raul Aldana: "Creating the Character, Not Funny Voices" sponsored by Grand Valley State University and College of Creative Studies at 460 W Baltimore St., GM Auditorium, Detroit, MI 48201 – Tickets $45.00
- 6:40 pm - 7:00 pm EST Arrival at Campus Martius - Warm Welcome and Recognition of Sponsors - Campus Martius Park 800 Woodward Ave, Detroit, MI -
- 7:00 pm - 9:30 pm - Piratas del Caribe: En el fin del mundo with English Subtitles - Complimentary

For more information, email sales@piratasendetroit.com about the movie or consuela@amandlawethu.com to learn about the Master Class.

Register for the movie on Eventbrite and/or the website: www.piratasendetroit.com. Register for the Master Class on Eventbrite and/or the website: www.piratasendetroit.com.


VOICE OVER
& CHARACTER DEVELOPMENT
MASTERCLASS
with RAÚL ALDANA
WEDNESDAY JULY 24, 2024
10:00 A.M.- 12:00 P.M.
TICKET PRICE: $45
College for Creative Studies
GM Auditorium
460 W. Baltimore St., Detroit, MI 48202
Raúl Aldana has voiced leading roles in iconic Spanish-language Hollywood blockbuster films including Orlando Bloom's character in the Pirates of the Caribbean franchise, in addition to Mickey Mouse, Kermit the Frog, and Timon in The Lion King. Raúl expanded his career as a writer and main cast member on a project that would become the most successful TV comedy in Mexico, as well as further work across TV, radio, and musical productions. From 1997 to 2018, he was the regional creative director managing all the dubbing and localization processes for more than 3,500 titles per year in Spanish and the same amount in Portuguese. This role involved establishing the highest quality standards, especially in theatrical features in which he collaborated with star talents and celebrities – including Phil Collins, Sting, Gloria Estefan, Viggo Mortensen, Vin Diesel, Emerson Fittipaldi, and well-known Latin American stars like Chayanne, Shakira, Marco Antonio Solís, Ivete Sangalo, Eugenio Derbez, and more.
Register here on Eventbrite
For questions please email us at MiRitmo2024@gmail.com
SCAN THE QR CODE

MOVIE NIGHTS IN THE D
PIRATES of the CARIBBEAN
AT WORLD'S END
versión en español
Miércoles
24 de Julio
a las 7pm
Campus Martius
Centro de Detroit
Conozca al reconocido actor de doblaje Mexicano Raúl Aldana, el talento detrás de la voz en español de Mickey Mouse, la Rana Kermit y el personaje de Timón y Orlando Bloom de El Rey León en Piratas del Caribe. ¡Aldana ha doblado más de 3.500 títulos al año en español para Disney!
PRESENTADO POR W. BUCHANAN GROUP Y LIBÉLULA BOOKS

Visit Us Online
elcentralmedia.com
facebook.com/elcentralmedia
instagram.com/elcentralmedia

✓ Subscribe to the EL CENTRAL newsletter
✓ View 'between-issue' updates
✓ View current issues
✓ View past issues
✓ View feature articles
✓ Leave comments

www.elcentralmedia.com
EL CENTRAL HISPANIC NEWS
Clark Park Presents 11th Annual Winter Carnival and Hockey Classics
elcentralmedia.com

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Diles que lo Viste en EL CENTRAL
Tell them you saw it in EL CENTRAL

Chaotic COPA America Title Goes To Argentina

David Levine
EL CENTRAL

It won't be the football that most people remember from the 2024 Copa America. What was supposedly a preview of the 2026 World Cup to be held in the United States, Mexico, and Canada displayed a lot of the ugly side of the game, on and off the field. Poor pitches laid over artificial surfaces of insufficient size in ill-suited NFL stadiums, games played in conditions so hot that one assistant referee collapsed and had to be removed, inept referees, poor security, and brutal play on the field best describes this tournament.

Nowhere did all the faults become more apparent than at the final in Miami. The Hard Rock Stadium is scheduled to host seven games in 2026. Based on how the final played out, FIFA has a lot of work to do. CONMEBOL, the South American federation, organized this Copa America and came out looking greedy, foolish and incompetent. They failed to set up a security perimeter around the stadium, so thousands of ticketless fans were able not only to approach the stadium, but also to climb in unchecked by stadium staff. Officials briefly suspended entry to the stadium, but had to resume and let everyone in to avoid a crush in the heat and humidity of a summer night in south Florida.

Even with that, the issues didn't stop. People who actually had tickets had difficulty entering the stadium as many as five hours after the initial rush at 5pm. CONMEBOL actually delayed the kick-off one hour and twenty minutes, to well past 9pm on Sunday night, due to the issues. There was also the disconcerting sight of players trying to reach their families during the warmups. This came just a few days after Uruguay's players and staff raced into the Bank of America Stadium seats in Charlotte to protect their families from Colombian supporters in a pitched battle with security and police standing idly by, not knowing what to do.

Combining the poor organization with exorbitant ticket prices in a blatant cash grab will leave a sour taste in the mouths of many people. It is fair to ask if the USA will be ready to host the World Cup in two years' time. However, FIFA organizes World Cups differently from the Copa America. FIFA sets up multiple security checkpoints around venues and will take over control of the stadiums in advance of the tournament. They will be taking steps to ensure that pitches have proper surfaces and are of appropriate size ahead of the games. Laying sod over artificial surfaces two days before a game, as happened in Atlanta before the Copa America, is unlikely to happen in 2026. Perhaps FIFA will also have more affordable tickets.

On the field, Argentina did score a lovely goal late in extra time to win their second Copa America in a row. Lautaro Martinez finished off a quick move that started with a terrific tackle to win the ball in midfield. Those two victories came wrapped around the 2022 World Cup title, equaling a standard set by Spain from 2008 to 2012 when La Roja won three major titles in a row. After a stylish Spain team just won the European Championship on Sunday, their young talent could be in line to repeat the feat. Spain and Argentina now start as the two favorites for 2026.

Lionel Messi, the poster boy for the Copa America, didn't contribute much to the game before leaving with an injury during the second half. He didn't look particularly mobile during the Copa America and Argentina became more dynamic after he left the game. With Julian Alvarez and match-winner Lautaro Martinez, they have two top notch forwards who can change a game. Argentina also has Emiliano Martinez, a world class goalkeeper who can win games. With a host of players ready to step in, the Messi generation that includes Angel DiMaria and Nicolas Otamendi can step aside knowing the national team will continue to be a world power.

As for the United States, the Copa America will be remembered as a total failure. They became the first host team ever eliminated at the group phase. Tim Weah's foolish red card against Panama doomed them, but the performances overall simply weren't good enough. They only beat a terrible Bolivia team 2-0 and battled a very physical, some might say dirty, Uruguay team to a 1-0 loss. US Soccer sacked Gregg Berhalter and will now have to find a new coach who can take the national team forward. There are a number of top notch candidates available. One of them, former Liverpool boss Jurgen Klopp, has politely declined already.

Mexico fared little better than the USA. The second home team for the Copa America exited at the group stage after a feeble effort against Jamaica, Ecuador, and Venezuela. While the FMF has not announced that Jimmy Lozano has been fired, it's only a matter of time before they make a change, too. Lozano tried to turn the team over to a younger generation of players, but the new generation is not as talented as their predecessors, so it could be a difficult time for Mexico.

Celebrating the Human-Animal Bond in Southwest Detroit

Photos from the recent vaccine clinic hosted by LA SED provided by Michigan Humane

Recently, Frank Venegas, Jr. and Ideal Group became involved with Michigan Humane to help support Southwest Detroit families and their pets. "Our goal is to teach the residents in Southwest about Michigan Humane and help bring resources to the community. Some residents will feed their pet before themselves and we want to help bridge the gap for our neighbors. Our goal is to create a program that other communities can replicate," said Venegas.

Founded in 1877, Michigan Humane rescues and cares for animals in need, while working to keep families together with their beloved pet. Michigan Humane distributes pet food in Southwest Detroit to families with pets working alongside partner organizations like LA SED, Holy Redeemer, Detroit Cristo Rey, Cadillac Urban Gardens, Gleaners and Forgotten Harvest. The Southwest Detroit program provides low-cost veterinary care in the community at its vaccine clinics.

Following the example set by The Ideal Group, Michigan Humane has become a corporate work study program partner at Detroit Cristo Rey, welcoming eight students to learn more about careers in veterinary medicine, community development, fundraising and non-profit organizations.

"Pets are important, and they make our lives better. They are key parts of our family and our community. Frank Venegas has been a great partner because he knows this," said Matt Pepper, Michigan Humane President & CEO. "Together, we will support more than 4,500 families this year with essential pet food, critical veterinary care, and career pathways."

In 2024, Kemeny Recreation Center and LA SED Senior Center have hosted vaccine clinics. Three additional vaccine clinics are scheduled in Southwest Detroit:

- **Saturday, July 20 from 9am to 2pm at Scarcyny Park with Cadillac Urban Gardens at Junction and Merritt,**
- **Friday, August 16 from 10:30am to 3:30pm at Detroit Cristo Rey, and**
- **Saturday, September 7 from 11am to 4pm at Clark Park**

Families with pets may call Michigan Humane for an appointment at 866-HUMANE or visit events to access veterinary care and food for their pets.

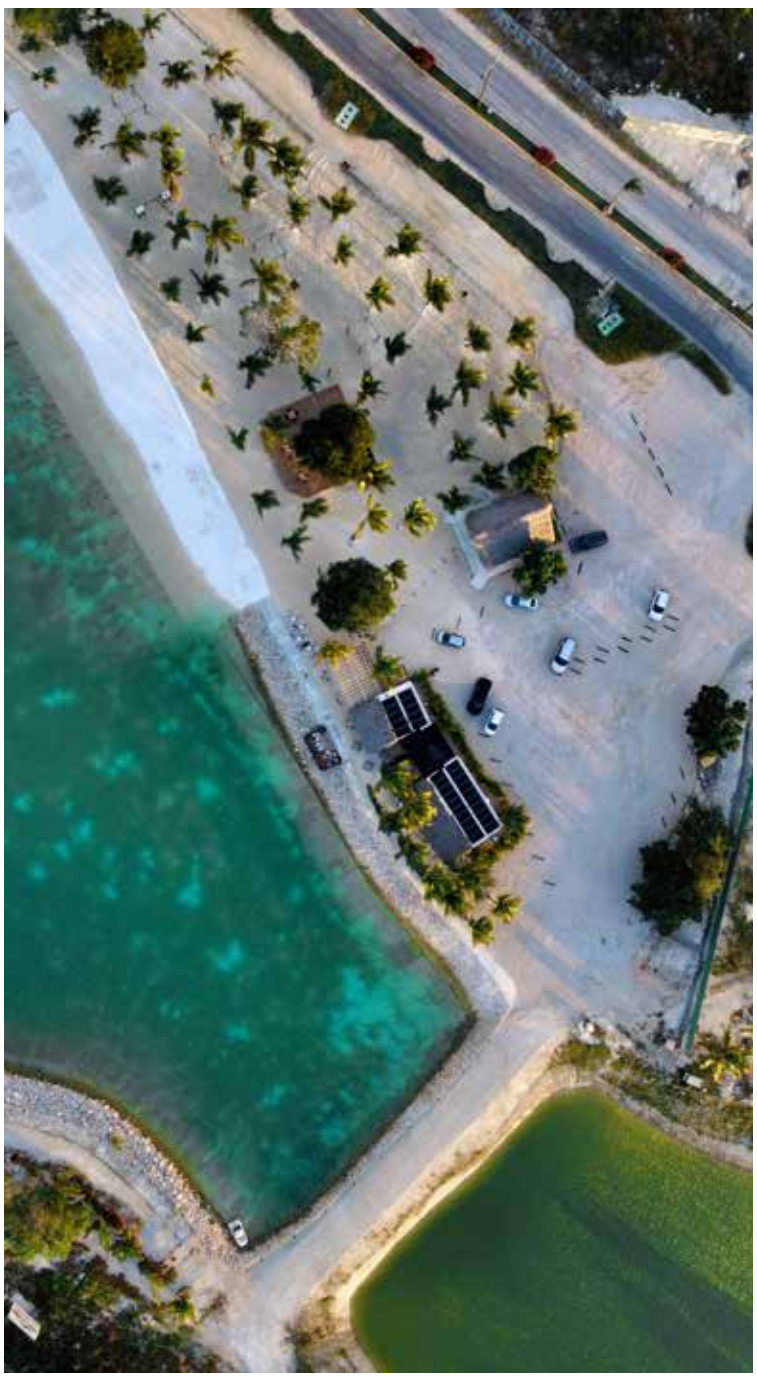
Special thanks to Frank Venegas and Ideal Group as a vibrant pillar in our community - helping to improve our quality of life for people and pets!

Special World's Cultures
Dominican Republican

Punta Cana

In recent years, Punta Cana has become one of the favorite destinations to enjoy the beaches of the Caribbean. Located in the far east of the Dominican Republic, its beaches are a paradise like no other, where sunrises emerge from beaches of turquoise water and colorful sunsets that sink into the splendor of the horizon.

The experiences in Punta Cana focus on the pleasure of a quiet and relaxed life where you can lie in the sun to listen to the sound of the water and enjoy the delicacies of the thing, drink fresh coconut water, as well as enjoy the breeze. Board a boat to enjoy diving with the colorful marine fauna in coral gardens.



But it is not only a beach, as there is also the Ojos Indígenas ecological reserve where you can enjoy living with animals, as well as the deep cenotes of Hoyo Azul, Hoyos de Salado, as well as the Dudú Lagoon.

Not only that, the Dominican Republic has a vast and exquisite culinary tradition in which Creole cuisine was fused with local gastronomy. We should not miss the pleasure of trying Sancocho or the delicious Mangú breakfast, a delicious Mondongo, among other delicious dishes.

And let's not leave out Latin rhythms, live music to let your body move to the sound of merengue and bachata. The opportunity to learn to dance, to let joy flood us.

Enjoying Punta Cana can also be an opportunity to learn about the architecture and traditions of the region, with pilgrimages, as well as other religious celebrations that give meaning and express Dominican devotion.

Sigue cada semana en
EL CENTRAL Hispanic News
ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO,
by Mariana Ayón RV

Noris Binet

Noris Binet, Dominican artist and psychotherapist. She has excelled in painting and poetry, well known for her social development projects for women, due to her academic training in sociology. She currently leads workshops for personal development on the Chapala lake area, in Jalisco.

I will visit all the beaches
of my island,
I will take your sand,
I will put it in a jar
of Cristal
I will honor the essence
that emanates from them.
I will sit in front of the sea
that tucks you in every night
the night beaches and I will bathe my feet
naked,
I will feel when the waves are born
and die
around my island.

Recipe: Dominican Mangú

Ingredients

1 large red onion thinly sliced
2 tablespoons of white vinegar
4 green plantains
6 tablespoons butter at room temperature
2 fried eggs
2 slices of fried fresh cheese
2 slices of fried Dominican Salami

Preparation

In a small bowl, combine the sliced onions and vinegar. Cover and refrigerate until soft.

Cut the bananas into pieces. Place the bananas in a pot with two liters of water. Heat to boiling; reduce heat to medium. Cook until the plantains are soft, about 20 to 25 minutes. Leave the bananas in the water.

With a slotted spoon, remove the banana pieces from the water. Place the banana in a medium bowl with butter, with a fork mash it by adding the water from the cooking liquid, or a little cold water to help the mangú remain soft for longer.

The Mangú is served and on top of it the shredded onions, one or two fried eggs to accompany, a couple of slices of fried salami, along with a couple of slices of fried fresh cheese.

ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO

República dominicana

Punta Cana

En los últimos años, Punta Cana se ha vuelto uno de los destinos preferidos para disfrutar de las playas del Caribe. Ubicada en el extremo oriente de República Dominicana, sus playas son un paraíso sin igual, donde los amaneceres que surgen de playas de agua turquesa y atardeceres de colores que se hunden en el esplendor del horizonte.

Las experiencias en Punta Cana se centran en el placer de una vida tranquila y relajada donde tenderse al sol para escuchar el sonido del agua y disfrutar de los manjares de la cosa, beber agua de coco fresco, así como disfrutar de la brisa. Subir a una lancha para gozar del buceo con la colorida fauna marina en jardines de coral.

Mas no sólo es playa, pues también se encuentra la reserva ecológica Ojos Indígenas donde se puede disfrutar de convivir con animales, así como los cenotes profundos de Hoyo Azul, Hoyos de Salado, tanto como la Laguna Dudú.

No sólo eso, República Dominicana cuenta con una vasta y exquisita tradición culinaria en la que se fusionó la cocina criolla, con la gastronomía local. No debemos perdernos el gusto de probar el Sancocho o el delicioso desayuno Mangú, un rico Mondongo, entre otros ricos platillos.

Y no dejemos de los ritmos latinos, la música en vivo para dejar mover el cuerpo al son del merengue y la bachata. La oportunidad de aprender a bailar, a dejar que la alegría nos inunde.

Disfrutar de Punta Cana, también puede ser una oportunidad para conocer la arquitectura y las tradiciones de la región, con peregrinaciones, así como otras celebraciones religiosas que dan sentido y expresan la devoción dominicana.

Noris Binet

Noris Binet, poeta, artista y psicoterapéuta dominicana residida en Ajijic, México. Se ha destacado en la pintura y en la poesía, así como con proyectos de desarrollo social para mujeres, debido a su formación académica en sociología. Actualmente dirige talleres para desarrollo personal en la ribera de Chapala, en Jalisco.

Recorreré todas las playas
de mi isla,
tomaré su arena,
la pondré en un frasco
de cristal
honraré la esencia
que emana de ellas.
Me sentaré frente al mar
que arropa cada noche
las playas nocturnasy bañaré mis pies
desnudos,
sentiré cuando las olas nacen
y mueren
alrededor mi isla.

Receta: Mangú dominicano

Ingredientes

1 cebolla morada grande cortada en rebanadas finas.
2 cucharadas de vinagre blanco.
2 plátanos macho verdes.
6 cucharadas de mantequilla al tiempo.
2 huevos fritos.
2 rebanadas de queso fresco frito.
2 rebanadas de salami dominicano frito.

Preparación

En un tazón pequeño, combina las cebollas en rebanadas y el vinagre. Cubre y refrigera hasta que suaves.

Corta los plátanos en trozos. Coloca los plátanos en una olla con dos litros de agua. Calienta hasta hervir; reduce el fuego a medio. Cocina hasta que los plátanos estén suaves, aproximadamente 20 a 25 minutos. Deja los plátanos en el agua.

Con una cuchara perforada retira los trozos de plátano del agua. Coloca el plátano en un tazón mediano con mantequilla, con un tenedor forma un puré agregando el agua del líquido de cocción, o bien un poco de agua fría para que ayude a que el mangú permanezca suave por más tiempo.

Se sirve el Mangú y sobre éste las cebollas desflemadas, uno o dos huevos fritos para acompañar, un par de rebanadas de salami frito, junto a un par de rebanadas de queso fresco frito.

Tell them you saw it in Diles que lo viste en
EL CENTRAL
Hispanic News

Bank of America 2024 Detroit Student Leaders

Photos provided by Bank of America

Con't from pg. 1

Later this summer, the students also will travel to Washington, D.C. for a week-long, all expenses paid, national leadership summit to learn how nonprofits, governments and businesses collaborate to meet local needs.

"The Bank of America Student Leaders program is designed to unlock the potential of these exceptional students and better prepare them to be the leaders of tomorrow," said Star Crawford, market executive, Bank of America Michigan. "Together, they exemplify hard work, dedication and drive. Thanks to our partners at Focus: HOPE, they are experiencing first-hand the power of community service and leadership. Congratulations to all five of these talented students."

The 2024 Detroit area-based Bank of America Student Leaders are:

- **Tanya Calzada**, of Detroit, is a graduate of Cass Technical High School and rising freshman at Columbia University. Calzada has served as the Red Cross Club president, National Honors Society executive board member and tutor, Detroit Youth Mobility Summit policy ambassador, Big Brothers Big Sisters mentor and tutor, and as a Forgotten Harvest volunteer.
- **Jason Howard**, of Pontiac, is a graduate of Madison High School and rising freshman at Albion College. Howard served as his high school class vice president, student council member and varsity basketball team captain. He also participated in an eight-week General Motors internship program.
- **Maria Nido**, of Troy, is a graduate of Troy High School and rising freshman at the University of Michigan Ross School of Business. Nido founded the Single Mothers Initiative, which supported single mothers during the COVID-19 pandemic. She also served as Troy Cowboys varsity and Smith Middle School assistant cheer coach, Vacation Bible School leader and Leonard Elementary School 5th Grade Camp counselor and is a member of the National Honors Society. Nido represented the state of Michigan at the DECA International Career Development Conference where she competed at the district and state levels, qualifying for the international competition.
- **Nisha Singhi**, of Bloomfield Hills, is a graduate of International Academy Central and rising freshman at Stanford University. Singhi has tutored at Big Brothers Big Sisters of Southeast Michigan and founded the Balloon Project to raise awareness about harmful effects of balloon releases. She also served as a panelist at Delta Dental Spotlight on Civility at the Henry Ford Museum Liberty and Justice For All Exhibit, as a member of her high school's student council and student senate, as a Bloomfield Hills Board of Education Student Advisory Council member, and as Model United Nations and Green Group president.
- **Alexander Villagomez**, of Detroit, is a graduate of Cass Technical High School and rising freshman at the University of Michigan. Villagomez has previously volunteered at Focus:HOPE and Forgotten Harvest, served as the Gardening Club president, as National Honor Society Community Service board member, as Keystone Club president and as a Distributive Education Clubs of America member.

"We're thrilled to welcome this year's cohort of Bank of America Student Leaders," said Rachel Sherman-Guastella, manager of the Volunteer Department at Focus: HOPE. "Each year, this program introduces Focus: HOPE to remarkable young individuals, providing them with insights into the vital work of non-profits like ours. Their enthusiasm and dedication are inspiring, and we look forward to empowering them with the knowledge and experience to make a difference in their communities."

Celebrating its 20th anniversary year, the Student Leaders program recognizes 300 community-focused juniors and seniors from across the U.S. annually. Since 2004, Student Leaders has engaged more than 4,500 students and invested $42 million nationally as a critical part of our effort to build pathways to economic mobility across nearly 100 markets. Seventy-five students have participated in the program since it launched in Detroit in 2008.

Learn more at #BofAStudentLeaders.

Líderes estudiantiles de Detroit del Bank of America 2024

Con't from pg. 1

Experimentarán el papel vital que desempeñan las ONG en el avance de la salud comunitaria y la importancia de las asociaciones público-privadas. A finales del verano, viajarán a Washington, D.C. por una semana, a una cumbre nacional de liderazgo, con todos los gastos pagados, para capacitarse en cómo las ONG, el gobierno y las empresas, colaboran para satisfacer las necesidades locales.

"El programa Student Leaders de Bank of America está diseñado para incrementar el potencial de estos estudiantes excepcionales y prepararlos para ser los líderes del mañana… Juntos, ejemplifican el trabajo duro, la dedicación y el esfuerzo. Gracias a nuestros socios de Focus: HOPE, los estudiantes experimentan de primera mano el poder del liderazgo y el servicio comunitario. Felicitaciones a los cinco estudiantes". Comentó Star Crawford, ejecutivo de mercado de Bank of America Michigan.

Los líderes estudiantiles del Bank of America con sede en el área de Detroit para 2024 son:

- **Tanya Calzada**, Detroit, graduada de Cass Technical High School y estudiante de primer año de la Universidad de Columbia. Se ha desempeñado como presidenta del Club de la Cruz Roja, miembro de la junta ejecutiva y tutora de la Sociedad Nacional de Honor, embajadora de política de la Cumbre de Movilidad Juvenil de Detroit, mentora de Big Brothers Big Sisters y voluntaria de Forgotten Harvest.
- **Jason Howard**, Pontiac, se graduó de Madison High School, es estudiante de primer año en la Universidad de Albion. Howard se desempeñó como vicepresidente de su clase de secundaria, miembro del consejo estudiantil y capitán del equipo universitario de basquetbol. También participó en un programa de pasantías de ocho semanas en General Motors.
- **María Nido**, Troy, graduada de Troy High School y estudiante de primer año de la Escuela de Negocios Ross de la Universidad de Michigan. Fundó la Iniciativa de Madres Solteras, apoyándolas durante la pandemia de COVID-19. También se desempeñó como entrenadora asistente de porristas del equipo universitario de Troy Cowboys y de la escuela secundaria Smith, líder de la Escuela Bíblica de Vacaciones y consejera del campamento de quinto grado de la Escuela Primaria Leonard y miembro de la Sociedad Nacional de Honor. Representó a Michigan en la Conferencia Internacional de Desarrollo Profesional DECA, donde compitió a nivel distrital y estatal, clasificándose para la competencia internacional.
- **Nisha Singhi**, Bloomfield Hills, graduada de la International Academy Central y estudiante de primer año de la Universidad de Stanford. Singhi ha dado clases particulares en Big Brothers Big Sisters del sudeste de Michigan y fundó el Balloon Project, para crear conciencia sobre los efectos nocivos de los lanzamientos de globos. También se desempeñó como panelista en Delta Dental Spotlight on Civility en la exhibición Libertad y Justicia para Todos, del Museo Henry Ford, como miembro del consejo estudiantil y del senado estudiantil de su escuela secundaria, como miembro de la mesa del Consejo Asesor Estudiantil de la Junta de Educación de Bloomfield Hills y como presidenta del Modelo de Naciones Unidas y del Grupo Verde.
- **Alexander Villagómez**, Detroit, graduado de Cass Technical High School y estudiante de primer año en la Universidad de Michigan. Trabajó como voluntario en Focus:HOPE y Forgotten Harvest, se desempeñó como presidente del Gardening Club, como miembro de la junta de Servicio Comunitario de la Sociedad Nacional de Honor, como presidente del Keystone Club y como miembro de Distributive Education Clubs of America.

"Estamos encantados de darle la bienvenida al grupo de estudiantes líderes de Bank of America… cada año el programa Focus: HOPE presenta a los jóvenes destacados, brindándoles información sobre el trabajo vital de las ONG como la nuestra. Su entusiasmo y dedicación es inspiradora y esperamos empoderarlos con el conocimiento y la experiencia para marcar la diferencia en sus comunidades". mencionó Rachel Sherman-Guastella, gerente del Departamento de Voluntariado de Focus: HOPE.

Celebrando su vigésimo aniversario, el programa Student Leaders reconoce anualmente a 300 estudiantes de tercer y cuarto año de todo Estados Unidos. Desde 2004, Student Leaders ha involucrado a más de 4500 estudiantes e invertido $42 millones a nivel nacional como parte fundamental del esfuerzo por construir vías hacia la movilidad económica, en casi 100 mercados. Setenta y cinco estudiantes han participado en el programa desde su lanzamiento en Detroit en 2008.

Obtenga más información en #BofAStudentLeaders.

Traducción por Carmen Elena Luna

2024 Student Leader - Tanya Calzada

2024 Student Leader - Maria Nido

2024 Student Leader - Alexader Villagomez.

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Michigan's #1 oldest, largest and only bi-lingual Hispanic news. Multi-year winner of Jose Marti National Award for excellence in Editorial and Design. Published in Metro Detroit since 1988. Minority (Hispanic) and woman owned

El Central informs and celebrates Metro Detroit's Hispanic and Latino/a community and Southwest Detroit in particular and supports the professional development of local reporters and photographers who seek to enter the journalism profession.

4200 W. Vernor • Detroit, MI 48209 (313) 841-0100
info@elcentralmedia.com • elcentral1@aol.com • www.elcentralmedia.com

El Central is a weekly publication. The deadline for articles and ads is noon, Monday prior to publication. The opinions and views expressed are not necessarily those of the Publiser or Editors. This publication and each part herein is the property of the Publisher and may not be reproduced in any form without the written permission of the Publisher. All rights reserved.

Eva Garza Dewaelsche - *Publisher/Owner*
Robert Delaelsche - *Managing Editor*
Dolores Sánchez -*Publisher Emeritus*
Advertising and Sales Consultant
Fernando Ramos-Melendez - *Ass't Editor*
Graphic Designer
Raoul Lowery Contreras - *Op Ed*
David Levine - *Sports Writer*
Dan Granschuck - *Sports Editor*
Ozzie Rivera - *Contributing Writer*
Dr. José Cuello - *Contributing Writer*

HISPANIC OWNED MEDIA
CERTIFIED BY HACR

President Biden Greeted by Enthusiastic Supporters in Detroit

Story and photos by Estefania Arellano-Bermudez

President Joe Biden returned to the Motor City on Thursday, July 11 for a rally ahead of November's presidential election. He spoke to a crowd of 2,000 at the Renaissance High School auditorium in Northwest Detroit on the importance of defeating Trump, as well as outlining his plan for the first 100 days in office.

Mayor Mike Duggan, Michigan Secretary of State Jocelyn Benson, and Academy Award winner Octavia Spencer spoke about their support for the president. The crowd was filled with supporters raising placards saying, "Motown is Joetown."

"In the four years that Trump was President, and I was mayor, you know how many times Trump visited Detroit: Zero," said Mayor Mike Duggan. He went on to talk about the money for revitalization that the city has received under the Biden administration, most notably $826.7 million received under the American Rescue Plan Act. $105 million of those funds went into Employment and Education. $7 million went into affordable housing services, such as down payment assistance for renters to become homeowners.

At one point early in his speech, President Biden expressed humility by apologizing to the crowd behind him for showing them his back. The crowd responded by chanting, "We've got your back!" The night was full of chants, but also full of promises about what his second term would bring.

Biden promised to reinstate Roe v. Wade, which would recognize the right to terminate pregnancy as an individual's choice, not the government's. He brought up tighter gun laws. In 2022, he signed the Bipartisan Safer Communities Act, a law that required gun sellers to become licensed dealers and run background checks on gun buyers. Pro-Union Biden was the first U.S. president to join a labor union on strike near Detroit just last year, a fact that he reminded his audience of at the rally.

Mid-speech a protester's cries were heard in the crowd. The crowd then drowned out the protester with chants of "Four more years."

"I understand your passion, that's why I put together a detailed plan. The war [in Gaza] must end," said President Biden, addressing the commotion in the crowd.

Pivoting back to his first 100 days' plan, Biden added, "We all know it's not enough just to be against something. You have to be for something."

President Biden went on to promise in a second term he would act to:

- Restore Roe v. Wade
- Sign the John R. Lewis Voting Rights Advancement Act
- Expand and Strengthen Medicaid and Medicare
- End Medical Debt on credit reports
- Raise the Federal Minimum Wage
- Pass the PRO Act to End Union Busting
- Ban Assault Rifles
- America will Become a Leader in Clean Air and Clean Energy
- Make Child Tax Cuts Permanent
- Cap Medical Costs
- Make Housing More Affordable
- Raise Taxes on those making over $400,000
- Create a pathway to citizenship for Dreamers
- Make Greencards for Spouses of Immigrants Accessible

Michigan - a swing state - will have 15 electoral votes up for grabs come November, having lost one electoral vote due to our loss of population relative to other states. In 2020, Michigan's electoral votes were pivotal to Biden's win. He won the state by a 150,000-vote margin. Of Michigan's population of 10.1 million, 564,422 are Hispanic, according to the Census Bureau. These votes have power.

"I am running, and we're going to win," Biden said. "American's want a president, not a dictator."

Estefania Arellano-Bermudez is a lifelong Detroiter. She has published in the Telegram News and is a regular contributor to EL CENTRAL Hispanic News.

New Non-Profit Brings Soccer Dreams to Life for Detroit Youth

In a heartwarming story of community and opportunity, a new non-profit organization is making waves in Detroit by helping young soccer enthusiasts achieve their dreams. Gallos Blancos Detroit, founded by Orlando Espana and co-founded by Anthony Bernal, both dedicated General Motors employees, is committed to empowering kids through the beautiful game of soccer. This initiative aims to open doors for college soccer scholarships and professional careers by connecting aspiring players with professional scouts.

Last weekend, July 12-14, Gallos Blancos Detroit hosted an incredibly successful soccer clinic that saw participation from 56 students hailing from 23 different cities. The event was a testament to the community's commitment and enthusiasm, with Lawrence Tech expressing interest in five standout players. The clinic was made possible thanks to the generous support of 12 sponsors and partners, whose contributions were deeply appreciated.

The highlight of the event was the selection of three talented students who will represent Gallos Blancos Detroit at the prestigious Alianza De Futbol Soccer Tryouts in Chicago, IL, on July 20-21. In keeping with their mission, Gallos Blancos Detroit will partially sponsor the travel expenses for these students and a parent, ensuring they have the opportunity to showcase their skills in front of additional scouts and potentially take a significant step towards their soccer dreams.

Orlando Espana and Anthony Bernal's dedication to their community is evident in every aspect of this initiative. By bringing in professional scouts from Mexico's Liga MX, they have provided these young athletes with unparalleled exposure and a chance to be noticed on a larger stage. This non-profit not only fosters athletic talent but also builds a strong community bond, inspiring hope and ambition in the hearts of many young soccer players.

Gallos Blancos Detroit's efforts are a shining example of how community involvement and a passion for sports can create life-changing opportunities for the youth. The entire Detroit community is eagerly looking forward to the upcoming tryouts in Chicago, hopeful that these young athletes will shine and achieve their dreams.

Photos by Adam J. Dewey

Roberto Nicolas Vazquez, the Consul of Mexico in Detroit, takes the floor to talk to young soccer players attending the Gallos Blancos youth soccer clinic at Kemeny Recreation Center

Gallos Blancos Detroit co-founders Orlando España and Anthony Bernal present Roberto Torres, the Director of Immigrant Affairs and Economic Inclusion for the City of Detroit, with a signed Querétaro FC jersey

Hector Herrera, Querétaro FC Director of Youth Development, coaches high school participants during passing drills

High school participants cycle through turns during passing drills led by Querétaro FC coaching staff

High school participants take a break in between passing drills at the Gallos Blancos youth soccer clinic hosted at the Kemeny Recreation Center

Middle school participants cycle through turns during passing drills led by Querétaro FC coaching staff

Gallos Blancos Detroit Sponsors

Jesse Venegas, left, speaks about the event with Querétaro FC Coach Hector Herrera

Knox Cameron, DTE Director and Former Professional Soccer Player, third from left, shared his playing experience and many life's lessons with the participants

Gallos Blancos Detroit trials participants with their coaches

Colorado Storm Defeat DCFC Women To Move Into The Finals !!!

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS
SPORTS

Sports Editor: Dan Graschuck/ EL CENTRAL

Photos by Adam J. Dewey

Detroit City FC women had an incredible undfeated season, and were looking to try for a perfect season and make it into the finals. But Colorado Storm had other plans.

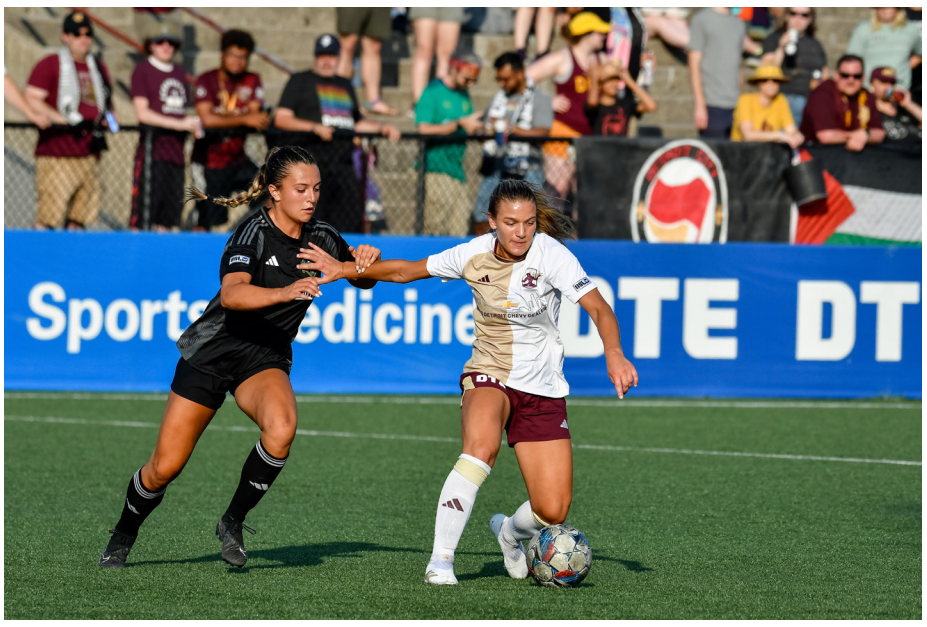
Le Rouge hosted Colorado Storm at Keyworth Stadium, this past Saturday night, for the Semi Finals game.

Winner would move onto the Championship game, where they would play North Carolina Courage U23 Team.

Colorado Storm defeated DCFC Womens 2-1, to move to the Championship Game.

Photos below are highlights from the DCFC Womens and Colorado Storm match

Lilley Bosley (#99) passes the ball before a Colorado Storm defender can make a tackle



Emily Pagett (#2) fights off a Colorado Storm defender to maintain possession of the ball

Ella Kane (#37) gives pursuit, attacking a Colorado Storm defender

Dani Stephan (#7) takes a header to pass the ball to a teammate

After sharing tears with her teammates, team captain Gabby Schriver (#30) expresses her love and appreciation for her teammates and all they accomplished in the 2024 season

Colorado Storm players celebrate their 2-1 victory in the USL-W National Semi Final vs DCFC

EL CENTRAL HISPANIC NEWS
Pateando la No. 5
SPORTS

Double Disappointment For DCFC

David Levine
EL CENTRAL

On a hot, steamy Saturday in Hamtramck, 6,122 fans stayed through much of a doubleheader at Keyworth Stadium. First, the DCFC men's team took on Memphis 901 in a USL Championship match. The teams came into the game with similar records and positions in the league table. Memphis is about middle of the pack in the Western Conference with DCFC placed in roughly the same spot in the Eastern Conference.

The visitors must have scouted the last two home games for Le Rouge quite thoroughly, because they employed a similar strategy to Birmingham and Tampa Bay. Recent visitors have bullied Detroit City, employing a variety of physical tactics, some not necessarily permitted under the laws of the game. Memphis fouled early and often, racking up five yellow cards to players and one to a member of the coaching staff during a testy match.

Chances came at a premium. DCFC only had one threatening shot the whole game. Ben Morris wrapped a delightfully bending shot around Memphis goalkeeper Tyler Deric with about twenty minutes remaining, but it hit the post and rebounded away. Now that teams are employing rougher tactics when they come to Keyworth, Le Rouge would do well to work more on set pieces. They had five corners and numerous chances to get free kicks into dangerous areas and didn't threaten the goal sufficiently.

Defensively, the team remained solid if unspectacular. Nate Steinwascher had a couple of challenging saves to make, but there was nothing he could do on Bruno Lapa's winning goal. Devon Amoo-Mensah's stooping header didn't get beyond Alvaro Quezada. Quezada's header back across the goal found Lapa, who drilled his shot into the ground with the bounce off the turf taking it out of Steinwacher's reach.

The Detroit City players looked drained and frustrated at the final whistle. After suffering through a long winless streak on the road earlier this season, they have now gone three straight at home without a win. The loss drops them to sixth in the Eastern Conference, still with games in hand. On Friday night, they will play at North Carolina FC. It's important to right the ship quickly, before too much ground is lost on the top teams in the division.

Once the men had left the field, the DCFC women stepped out to take on the Colorado Storm in the club's first USL W League semifinal. The Storm came in as the Western Conference champions and proceeded to make themselves at home at Keyworth.

Le Rouge's women became accustomed to controlling play in most of their games during the regular season. That was not the case against Colorado. The Storm had the run of midfield, stringing together passes and making DCFC chase the play. DCFC Coach David Dwaihy's tactics might have helped this. He sent the ladies out in a narrow box midfield, conceding the wide areas. The Storm took full advantage and set the pace of the game.

Dwaihy's tactics aside, DCFC still took a surprise lead when Avery Peters caught the Storm's goalkeeper a bit too far off her line and lobbed a curling shot over her just eleven minutes into the game. DCFC tried to hold out until halftime with the lead, but Reese McDermott equalized with a free header from a corner after thirty-six minutes.

During the second half the pattern continued. DCFC had chances to take the lead, though. The best of them fell to substitute Joyelle Washington. With twenty minutes to go, a turnover led to a two on one break for City. Kayla Addison played a perfect pass across for Washington, but the latter's shot skewed wide when it looked easier to score. They would rue that miss later.

Right at full time, the Storm scored the winner when McDermott pounced on the rebound of a shot off the post. As DCFC attempted a desperate comeback, defender Acadia Murphy received a second yellow card, reducing the hosts to ten players. They failed to create another chance and the Storm, an expansion team this year, moved on to the national championship, where they will meet the North Carolina Courage U23 team.

Memphis 901 FC - 1 Defeat DCFC Mens - 0 !!!

Photos by Adam J. Dewey

The Detroit City FC mens hosted Memphis 901 FC this past Saturday, at Keyworth Stadium.

The Detroit City FC mens lost to Memphis 901 FC, 1-0.

The Detroit City FC mens, travel to take on North Carolina FC, on Friday, July 19th, at 7:30 pm (DETROIT50), then host Sacramento Republic FC on Saturday, July 27th, at 7:00 pm (DETROIT50).

For more information about Detroit City FC, visit detcityfc.com and follow @DetroitCityFC on Twitter and Facebook and @detroitcityfootballclub on Instagram.

Photos below are highlights from Saturdays game between Detroit City FC and Memphis 901 FC

Guest Opinion:

"Hispanics to Cover the Spread"

By Rogelio Landin

The past two weeks have provided a series of political events that have had us reeling from visceral whiplash resulting in a sense of seeming uncertainty. It's time to get grounded once again and not forget what is at stake. With all due respect, this campaign is no longer about who, as much as it is about what. At stake is our very system of governance, Democracy. Founded on the principles and convictions as set forth in our Declaration of Independence and subsequently cemented in our Constitution. This election is about the preservation of our country, America; yes, The United States of America. Today we are anything but united. We must find our way back towards the center and reject extremism from either side. Given the events of this past week, Republicans are now pivoting to promote a message of Unification, which is the cornerstone of President Biden's campaign. This is reminiscent of John McCain's campaign pivoting in 2008 to adopt a platform of "Reform…"; emulating President Obama's "Change…" platform.

The most powerful tool we have, to ensure the future of our Democracy is our VOTE! I will spare the applied analytics used to arrive at the following census data: Michigan's Hispanic population is 567,000; 80,000 of which reside in Wayne County's 13th Congressional District. In 2020 the state number was 400,000. Of these, over 51% live in rural areas with concentrated pockets in outstate urban centers. Point is, we now have over 25% more Hispanics to register to vote by September 30. This will require a herculean effort and an all hand's on deck initiative. Michigan's prominence as a top six swing state is based on facts; The Obama presidencies (2008 & 2012) were won in Michigan, the Trump presidency was also won in Michigan. Both specifically, in Wayne County, but not for the same reasons. Obama won by just over 10,000 plus votes, Trump won because 10,000 plus people did not vote in Wayne County. The outcome of not voting should be a sobering reminder of what happens when you don't vote, believe your vote doesn't count, or throw your vote away by voting uncommitted. There are numerous sources that provide statistics on voter participation. The one thing they all agree on is that the majority of people do not vote. So if Hispanics turn out to vote at a greater than 50% rate, we can cover the margin of error in the polls, effectively covering the spread.

We have been subjected to a lot of speculation and conjecture since the debate. Most of it inflammatory and exaggerated generating unfounded confusion for many. Let me assure you that President Biden will be the candidate. How do I know this? Because he already is. President Biden won his candidacy by following our electoral process and winning. For anyone, to suggest otherwise, would essentially make that person or persons, election deniers. For all intents and purposes, no different than those who still deny President Biden's win in 2020. As the second largest demographic group and the largest minority in the country, we have an even greater responsibility to exercise our responsibility to VOTE.

Please do not be dissuaded from voting because of any single issue or be coerced into squandering your vote as an "uncommitted" protest vote. The very foundation of our system of government is at stake. It's up to us to step up and defend our country as true patriots. It is noteworthy to mention Project 2025 and encourage you to read it. Invest the time to learn from its 900 plus pages of regressive proposals from the Heritage Foundation. It is the conservative playbook for Trump's second term, which only happens if we don't vote. Remember the Lincoln Project that was formed five years ago was formed by former notable Republicans that supported President Biden.

By the time you read this, President Biden will have been here, in Detroit, to address us. It was a flawless, unequivocally Presidential event. The Biden administration's impressive list of accomplishments read by Mayor Duggan and reiterated by Rev. Rudolph of Oak Grove A.M.E. We must double down and recommit ourselves to this President, more importantly, to our nation and its future.

I will be writing a recurring column dissecting the issues of this campaign all the way up until the general election in November. This election process is somewhat inverted in that the down ticket primary, August 6, happens before the National Democratic Convention, two weeks later. This makes the primary the definitive poll going into the convention which will provide a groundswell of support going into the general. Voting in the primary has never been more important or consequential. By the time you read this, there will be a lot of noise from the Republican convention. That coverage should only serve to further your resolve to VOTE on August 6. The issues won't really matter, if we don't VOTE.

Rogelio Landin led LULAC in the precedent setting Amicus filed in Bradley v. Milliken II (1976-1978). The win served to protect and preserve Bilingual education and the classification of Minority per the Civil Rights Act. The case had national implications for the education of bilingual children and Hispanic civil rights.

Service Directory / Directorio de Servicios

Churches Directory

Holy Redeemer
313-842-3450
1721 Junction,
Detroit, MI 48209
Misa:
Lunes Viernes: 6:00pm
Domingo: 10:00am, 12:00pm, 6:00pm

First Latin American Baptist Church
313-461-3669
2004 Scotten St.
Detroit, MI

Most Holy Trinity
313-965-4450
1050 Porter St.
Detroit, MI 48226
Misa: Dom 9am

St. Gabriel's
313-841-0753
8118 W. Vernor Hwy
Detroit, MI 48209
Misa: Dom 9:30am, 12:00pm, 7:00pm
Lunes: 6:00pm
Martes: 6:00pm
Miércoles: 9:00am

St. Francis D'Assisi - St. Hedwigs Parish
313-894-5409
3245 Junction
Detroit, Mi 48209
Domingo: 12:00pm
Miércoles: 7:00pm
Jueves: 7:00pm

Ste. Annes Parish
313-496-1701
1000 St. Anne St.
Detroit, MI 48216
Misa: Dom 10am

SONNENBERG
*HARDWARE & LUMBER
*DRYWALL *ELECTRIC
* PLUMBING
*WINDOW & SCREEN REPAIR
*FURNACE & FURNACE PARTS
2302 JUNCTION - DETROIT
(313) 554-4367
Hablamos Español

AZTECA YOUTH ENRICHMENT, INC.
"An all Volunteer Organization"
A Michigan Non-profit Corporation & IRS 501 (c)(3) Tax-Exempt Organization
Azteca Boxing Team
195 W. Montcalm - Pontiac, MI 48342
Phone/Fax: (248) 332-6514
Robert K. Paramo, Director

JUNCTION PARTY STORE
HOME OF THE COLDEST BEER IN THE SOUTHWEST
SIGUE ~ RIA
CERVEZA ~ TORTILLAS
SUAVITEL ~ PINALEN
313.262.6957
3260 Junction, Detroit MI 48210
Specials Every Weekend
Especiales Cada fin de semana

Visit Us Online
elcentralmedia.com
facebook.com/elcentralmedia
instagram.com/elcentralmedia
EL CENTRAL HISPANIC NEWS

Conklin Creative
Celebrating arts and culture thourgh print, performance and cooperative play.
313•680•9006
ConklinCreative@mac.com

MATRIX THEATRE COMPANY
Acting, Puppetry & Playwriting Classes
Ages 5-18
313.967.0999
2730 Bagley Street
Detroit, MI 48216
Fax: 313.961-1016
matrixtheatre.org

Money Gram
Mexican products
Mexican beer
Lotto
EL POPO MARKET
Money Gram
Productos mexicanos
Cervezas mexicanas
Lotería
3438 Bagley, Detroit, MI
Ph: 313.438.0250
Fax: 313.438.0249

EDITORIAL OPINION

Democracia con votos, no con balas

Por José López Zamorano
Para La Red Hispana

La violencia política siempre ha estado presente en la vida de la democracia estadounidense.

Dos presidentes (Abraham Lincoln y John F. Kennedy) fueron asesinados en funciones, al igual que un candidato presidencial (Robert F Kennedy) y uno más (Ronald Reagan) fue víctima de un atentado que estuvo a punto de costarle la vida.

El reciente atentado fallido contra Donald Trump durante un acto de campaña en Butler, Pennsylvania, se suma a esa reprobable lista de actos de violencia.

Más allá de las discrepancias políticas o ideológicas, tiene razón el presidente Joe Biden cuando afirma que, en este país, como en todos, las diferencias se dirimen en las urnas, con votos, no con balas.

Todo acto de violencia sea física o verbal, debe ser absolutamente condenable. No debe haber espacio para recurrir a esa forma extrema de protesta.

Pero al mismo tiempo, los propios políticos deben ser cuidadosos en su discurso y en sus acciones para no incitar acciones barbáricas de personas inestables o ideologizadas. Esto es particularmente importante en los Estados Unidos, donde se ha registrado en los últimos años, un incremento en las organizaciones racistas y supremacistas.

La retórica de odio y el discurso del encono no deben tener cabida en el discurso político contemporáneo ni en Estados Unidos ni en ningún país. Lamentablemente seguimos escuchando expresiones divisivas que en nada abonan a una convivencia política pacífica.

Es de aplaudirse que tanto el presidente Biden como el expresidente Trump hayan hecho un llamado a la unidad nacional. Es un recordatorio de que, a pesar de las diferencias, son más las cosas que nos unen que las que nos separan a quienes vivimos en los Estados Unidos.

A 4 meses de las elecciones del 5 de noviembre, vale la pena insistir que ninguna forma de violencia tiene lugar en nuestra sociedad democrática.

La piedra angular de la democracia es el intercambio pacífico de ideas, basado en el respeto mutuo. Cuando los desacuerdos políticos escalan hasta convertirse en amenazas o actos de violencia, erosionamos el tejido mismo de nuestra democracia. Esta tendencia no sólo es peligrosa sino también profundamente antiestadounidense.

Las raíces de la violencia política suelen ser complejas e implican agravios profundamente arraigados, desinformación y falta de confianza en las instituciones.

La buena noticia es que podemos poner nuestro granito para evitar que el problema escale fuera de control.

Los medios de comunicación y las plataformas sociales tienen un papel fundamental que desempeñar. La información responsable y la moderación pueden ayudar a reducir las tensiones y prevenir la propagación de una retórica incendiaria.

La educación también desempeña un papel fundamental a la hora de abordar las raíces de la violencia política. Promover la educación cívica y fomentar el pensamiento crítico puede ayudar a las personas a discernir la verdad de la información errónea y apreciar el valor del discurso pacífico.

Al condenar la violencia política, afirmamos nuestro compromiso con los principios de democracia, justicia y respeto mutuo. Así honramos los ideales sobre los que se fundó este país y garantizamos un futuro democrático y pacífico para todos.

EDITORIAL OPINION

Democracy with votes, not with bullets

By José López Zamorano
For La Red Hispana

Political violence has always been present in the life of American democracy.

Two presidents (Abraham Lincoln and John F. Kennedy) were assassinated in office, as was a presidential candidate (Robert F Kennedy) and one more (Ronald Reagan) was the victim of an attack that nearly cost him his life.

The recent failed attack against Donald Trump during a campaign event in Butler, Pennsylvania, adds to that reprehensible list of acts of violence.

Beyond political or ideological discrepancies, President Joe Biden is right when he affirms that, in this country, as in all, differences are settled at the polls, with votes, not with bullets.

Any act of violence, whether physical or verbal, must be absolutely condemnable. There should be no room to resort to that extreme form of protest.

But at the same time, politicians themselves must be careful in their speech and actions so as not to incite barbaric actions by unstable or ideologized people. This is particularly important in the United States, where there has been an increase in racist and supremacist organizations in recent years.

Hateful rhetoric and bitter speech should have no place in contemporary political discourse in the United States or in any country. Unfortunately, we continue to hear divisive expressions that do nothing to contribute to peaceful political coexistence.

It is to be applauded that both President Biden and former President Trump have called for national unity. It is a reminder that, despite our differences, there are more things that unite us than separate us who live in the United States.

With 4 months to go until the November 5 elections, it is worth insisting that no form of violence takes place in our democratic society.

The cornerstone of democracy is the peaceful exchange of ideas, based on mutual respect. When political disagreements escalate into threats or acts of violence, we erode the very fabric of our democracy. This trend is not only dangerous but also deeply un-American.

The roots of political violence are often complex, involving deep-seated grievances, misinformation, and a lack of trust in institutions.

The good news is that we can do our part to prevent the problem from escalating out of control.

Media and social platforms have a vital role to play. Responsible reporting and moderation can help reduce tensions and prevent the spread of inflammatory rhetoric.

Education also plays a critical role in addressing the roots of political violence. Promoting civic education and encouraging critical thinking can help people discern truth from misinformation and appreciate the value of peaceful discourse.

By condemning political violence, we affirm our commitment to the principles of democracy, justice and mutual respect. In this way we honor the ideals on which this country was founded and guarantee a democratic and peaceful future for all.

Opinions in this column are not necessarily those of the Publisher or Editor

Do you have a contrary opinion? Write us at info@elcentralmedia.com

Salud/*Health*

How to Ensure Your Cosmetic Surgery is Safe and Successful

(StatePoint) In the pursuit of beauty and self-enhancement, an increasing number of individuals are turning to plastic surgery.

However, beneath the promise of transformation lies a darker reality: the alarming rise of botched plastic surgeries due to an influx of undertrained, completely untrained, or reckless surgeries, most commonly undertaken by non-plastic surgeons.

"The consequences of choosing the wrong provider can be catastrophic," says Dr. Alan Durkin, double board-certified plastic and reconstructive surgeon, Ocean Drive Plastic Surgery. "The risks associated with botched plastic surgeries are not just physical; they extend to emotional and financial repercussions."

According to Dr. Durkin, patients who undergo procedures under the care of inexperienced practitioners face the following risks:

- **Physical Harm**: Complications such as infections, scarring, nerve damage, and anesthesia-related issues can result from poorly executed surgeries.
- **Emotional Toll**: Dealing with unexpected outcomes can lead to depression, anxiety, and a loss of self-esteem, reversing the procedure's intended benefits.
- **Financial Burden**: Correcting botched surgeries often requires additional procedures and expenses that may not be covered by insurance, leading to significant financial strain.

Choosing a Safe Practitioner

Amidst the risks, there are crucial steps you can take to mitigate them and ensure a safe cosmetic surgery experience. Dr. Durkin provides these factors to consider when selecting a practitioner:

1. Credentials and Accreditation

Plastic surgery should be undertaken by board certified plastic and reconstructive surgeons. Verify that your surgeon is board-certified by accredited organizations such as the American Board of Plastic Surgery or the American Society of Plastic Surgeons. Certification ensures that the surgeon has undergone at least six years of rigorous training and meets high standards of competency and ethics. Dual board certification offers an even greater degree of safety, but those practitioners are not in every market.

2. Experience and Expertise

Research the surgeon's experience performing the procedure you're considering. Experienced surgeons possess technical skill and a track record of successful outcomes and patient satisfaction. Ask about their specialization within plastic surgery and inquire about their frequency of performing the procedure. Further, ensure that your physician has hospital privileges for backup resources and that they carry malpractice insurance. It's a big red flag to

provide aesthetic procedures without malpractice insurance.

3. Facility Accreditation

Ensure your surgical facility is accredited by recognized organizations like the AAAASF, State Certification, Accreditation Association for Ambulatory Health Care or the Joint Commission. Accredited facilities adhere to strict safety standards and protocols, reducing complication risk during and after surgery. Most higher-end facilities, similar to hospitals, offer dual facility certification.

4. Patient Reviews and Testimonials

Read reviews. Websites like Google, US News and World Report and Healthgrades provide valuable insights into patient feedback, outcomes, and overall satisfaction with the surgeon and their practice.

5. Consultation and Communication

Schedule a consultation to discuss your goals, expectations and concerns. A reputable surgeon will take the time to thoroughly assess your candidacy for surgery, explain the procedure in detail, and address all your questions regarding risks, recovery and expected outcomes. Also interview the staff. Make sure you are comfortable with the process and personnel at your facility of choice.

6. Transparency and Red Flags

Red flags include discounted prices that seem too good to be true, pressure to undergo multiple procedures simultaneously, and promises of unrealistic results. A trustworthy surgeon prioritizes safety and provides transparent information about potential risks and limitations. Beware of clinics that do not provide adequate information about your procedure.

Legislative and Regulatory Measures

In response to the rise in botched plastic surgeries, legislative efforts are underway to enhance patient protections and regulate the industry more effectively. Initiatives like Senate Bill 1188 aim to strengthen oversight and ensure that only qualified professionals perform cosmetic procedures, protecting patients from harm and exploitation.

"Choosing to undergo plastic surgery is a personal decision that should be approached with careful consideration and thorough research. By educating yourself about the risks, selecting a qualified practitioner, and advocating for stronger regulations, you can achieve safer, more satisfying outcomes," says Dr. Durkin.

Cómo garantizar que su cirugía estética sea segura y exitosa

(StatePoint) En la búsqueda de la belleza y la superación personal, un número cada vez mayor de personas recurren a la cirugía plástica.

Sin embargo, detrás de la promesa de transformación se esconde una realidad más oscura: el alarmante aumento de cirugías plásticas fallidas debido a una afluencia de cirugías poco capacitadas, completamente desentrenadas o imprudentes, generalmente realizadas por cirujanos no plásticos.

"Las consecuencias de elegir al proveedor equivocado pueden ser catastróficas", dice el Dr. Alan Durkin, cirujano plástico y reconstructivo con doble certificación de Ocean Drive Plastic Surgery. "Los riesgos asociados con las cirugías plásticas fallidas no son sólo físicos; se extienden a las repercusiones emocionales y financieras".

Según el Dr. Durkin, los pacientes que se someten a procedimientos bajo el cuidado de médicos sin experiencia enfrentan los siguientes riesgos:

- **Daño físico**: complicaciones como infecciones, cicatrices, daño a los nervios y problemas relacionados con la anestesia pueden resultar de cirugías mal realizadas.
- **Costo emocional**: lidiar con resultados inesperados puede provocar depresión, ansiedad y pérdida de autoestima, lo que revierte los beneficios previstos del procedimiento.
- **Carga financiera**: corregir cirugías fallidas a menudo requiere procedimientos y gastos adicionales que pueden no estar cubiertos por el seguro, lo que genera una tensión financiera significativa.

Elegir un practicante seguro

En medio de los riesgos, existen medidas cruciales que puede tomar para mitigarlos y garantizar una experiencia de cirugía estética segura. El Dr. Durkin brinda estos factores a considerar al seleccionar un médico:

1. Credenciales y Acreditación

La cirugía plástica debe ser realizada por cirujanos plásticos y reconstructivos certificados. Verifique que su cirujano esté certificado por organizaciones acreditadas como la Junta Estadounidense de Cirugía Plástica o la Sociedad Estadounidense de Cirujanos Plásticos. La certificación garantiza que el cirujano haya recibido al menos seis años de formación rigurosa y cumpla con altos estándares de competencia y ética. La certificación dual ofrece un grado aún mayor de seguridad, pero esos profesionales no se encuentran en todos los mercados.

2. Experiencia y conocimientos

Investigue la experiencia del cirujano al realizar el procedimiento que está considerando. Los cirujanos experimentados poseen habilidades técnicas y un historial de resultados exitosos y satisfacción del paciente. Pregunta sobre su especialización dentro de la cirugía plástica y consulta sobre su frecuencia de realización del procedimiento. Además, asegúrese de que su médico tenga privilegios hospitalarios para obtener recursos de respaldo y que tenga un seguro contra negligencia. Es una gran señal de alerta ofrecer procedimientos estéticos sin un seguro contra negligencia.

3. Acreditación de instalaciones

Asegúrese de que su centro quirúrgico esté acreditado por organizaciones reconocidas como AAAASF, Certificación Estatal, Asociación de Acreditación para Atención Médica Ambulatoria o la Comisión Conjunta. Los centros acreditados cumplen estrictos estándares y protocolos de seguridad, lo que reduce el riesgo de complicaciones durante y después de la cirugía. La mayoría de las instalaciones de alto nivel, similares a los hospitales, ofrecen certificación de instalación dual.

4. Reseñas y testimonios de pacientes

Leer reseñas. Sitios web como Google, US News and World Report y Healthgrades brindan información valiosa sobre los comentarios de los pacientes, los resultados y la satisfacción general con el cirujano y su práctica.

5. Consulta y comunicación

Programe una consulta para discutir sus objetivos, expectativas e inquietudes. Un cirujano acreditado se tomará el tiempo para evaluar minuciosamente su candidatura para la cirugía, explicarle el procedimiento en detalle y responder a todas sus preguntas sobre los riesgos, la recuperación y los resultados esperados. Entreviste también al personal. Asegúrese de sentirse cómodo con el proceso y el personal de las instalaciones de su elección.

6. Transparencia y señales de alerta

Las señales de alerta incluyen precios con descuento que parecen demasiado buenos para ser verdad, presión para someterse a múltiples procedimientos simultáneamente y promesas de resultados poco realistas. Un cirujano confiable prioriza la seguridad y brinda información transparente sobre los riesgos y limitaciones potenciales. Tenga cuidado con las clínicas que no brindan información adecuada sobre su procedimiento.

Medidas legislativas y regulatorias

En respuesta al aumento de las cirugías plásticas fallidas, se están realizando esfuerzos legislativos para mejorar la protección de los pacientes y regular la industria de manera más efectiva. Iniciativas como el Proyecto de Ley Senatorial 1188 apuntan a fortalecer la supervisión y garantizar que solo profesionales calificados realicen procedimientos cosméticos, protegiendo a los pacientes del daño y la explotación.

"La elección de someterse a una cirugía plástica es una decisión personal que debe abordarse con una cuidadosa consideración y una investigación exhaustiva. Si se informa sobre los riesgos, selecciona un profesional calificado y aboga por regulaciones más estrictas, puede lograr resultados más seguros y satisfactorios", dice el Dr. Durkin.

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*

Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*

Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

Ford Philanthropy

FORD COMMUNITY CENTER

FAMILY FUN DAY

Saturday
JULY 27

3-6 pm

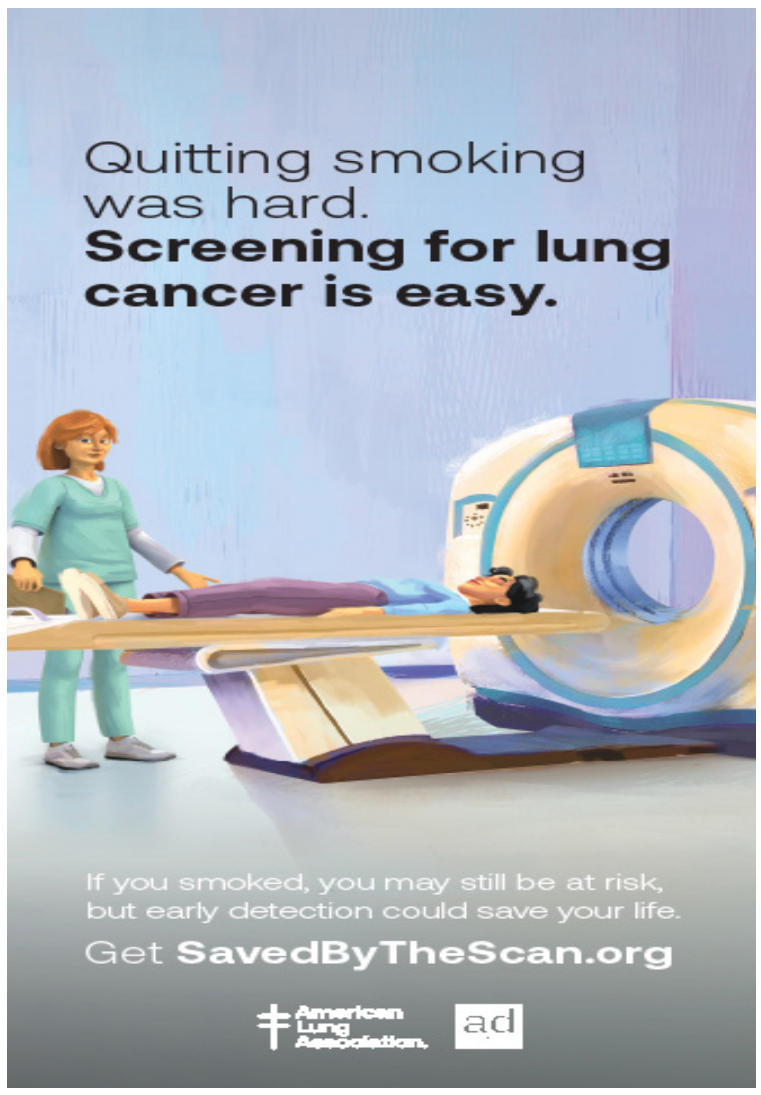
Clark Park
1130 Clark Avenue
Detroit, MI 48209

If you have questions, please call us at 313-962-4888.

Join us for FREE and fun family activities including:

- Live music
- Food trucks
- Face painting
- Local vendors
- Resources and more!

Baile con confianza
En Trinity Health, su movimiento diario importa. Nuestros expertos en ortopedia quieren ayudarle a moverse con confianza y a no detenerse por el dolor articular. Ya sea que baila o sube las escaleras, juega pickleball, usted merece confiar en sus articulaciones y no sentir dolor. Los expertos en ortopedia de Trinity Health están aquí para volver a permitirle hacer lo que ama.
Póngase en contacto con nosotros a través de TrinityHealthMI.org/confident
Trinity Health
ORTHOPEDICS
We See All of You™


Quitting smoking was hard.
Screening for lung cancer is easy.
If you smoked, you may still be at risk, but early detection could save your life.
Get SavedByTheScan.org
American Lung Association.
ad

HEY VOTER!

All Michiganders are now guaranteed at least nine days of early voting, for at least eight hours a day, before all statewide and federal elections.

To find your early voting locations and hours, visit mi.gov/vote and select "Your voter information."

At an early voting site, you can get your ballot, complete it, and run it through a tabulator just like you would at your polling place on Election Day.

There's a lot on the line this election. Learn more about voting on or before Election Day at:

MichiganVoting.org

PAID FOR BY PROMOTE THE VOTE FUND

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*

Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

CLARK PARK

CULTURE & ARTS FESTIVAL

Come join the party! This event features great lineup of music and dance, including musicians from the DSO, local artists, and students from Southwest Detroit! Interactive arts activities run from 1:00—4:00pm.

Produced in Partnership with the City of Detroit Office of Arts, Culture, and Entrepreneurship

Free and Open to the Public

Sat, July 20
1PM– 4PM

1161 Clark Avenue, Detroit, MI 48209

Sponsored by **General Motors Corporation**

CLARK PARK

CULTURA Y ARTE!

Acompañanos a disfrutar un gran repertorio de musica y danza presentado por musicos de la Orquesta Sinfonica de Detroit (DSO) y artistas locales de Southwest Detroit! Talleres interactivos de arte y presentaciones de estudiantes locales seran de 1:00 a 4:00pm.

Produced in Partnership with the City of Detroit Office of Arts, Culture, and Entrepreneurship

Gratuito y abierto al público

Sabado, Julio 20
De 1:00pm a 4:00pm

1161 Clark Avenue, Detroit, MI 48209

Este programa es generosamente patrocinado por **General Motors Coporation**